

國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：2025年12月31日

英文姓名(姓, 名): HO, CHIA-HSUAN	臺師大就讀科系所、年級: 課程與教學所碩二
研修國家：加拿大	
研修校名：英屬哥倫比亞大學	
研修學院：教育學院	
研修科系：語言、學習、教育與發展系所	
赴外學期別： 114學年(民國114年) <input checked="" type="checkbox"/> 上學期 <input type="checkbox"/> 下學期 <input type="checkbox"/> 一學年	
修習期間：114年9月～114年12月	

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
LLED_V 360 - Classroom Discourses and Teaching English Language Learners: Secondary	Lee Paul Gunderson	3	Winter Session (term 1)
LLED_V 478 - Introduction to Teaching English as a Second Language	Anwar Ahmed	3	Winter Session (term 1)
LLED_V 572 - Theory and Research in Teaching English as a Second Language	Ron Darvin	3	Winter Session (term 1)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

宿舍

- 基本上，交換生都能抽到宿舍，可以選 Walter Gage 或 Fairview，如果你個人沒有腳踏車或其他交通工具的話，建議選 Walter Gage，離 bus exchange 和 bus loop 都很近、可以走得到，也離健身房、游泳池、Nest 和 Student Life 很近。Fairview 的網路必須接網路線，Walter Gage 有無線網路。
- 由於交換學生幾乎都會被分到 Walter Gage 或 Fairview 宿舍，所以這棟會有許多交換學生，我們這間有 3 個交換生，文化背景十分多元，也可一起參與交換生與國際生相關的交流活動。宿舍也經常舉辦活動，密集時大概一週兩到三個活動。
- 宿舍一樓娛樂室有桌球桌和撞球桌各一，若需球具，可憑學生證至櫃檯借用。一樓也有讀書區和可預約的開會小房間。
- 宿舍地下室有垃圾及回收區、洗衣房、鋼琴房。若要洗衣、烘衣，需先至一樓販賣機旁的小走道最裡面，購買洗衣卡並儲值，每次儲值最低都是 10 加幣，洗烘衣則是每次 1.25。
- 跟室友可以一起討論宿舍共用廚具的購買，我們是其中一位室友的家長先購買完所有所需的共用廚具、碗盤和餐具等等，另外也可以討論好櫥櫃和冰箱使用的空間，或是是否共享調味料、油和牛奶等等。還須一起分擔的共用物還有廁所衛生紙、垃圾袋、洗碗精等等。
- 開學後第二至三週左右，會有 RA 前往各寢室做調查，確認室友間的互動狀況，並協助大家建立寢室規則和打掃分工表。
- 我住在 North Tower 頂樓 17 樓，窗外風景非常漂亮，可遠眺山海和校園一角。

選課方面

- 交換生選課皆由 GoGlobal (UBC 國際事務處) 協助向系所提出申請，因此選課時間會和一般學生時間不太一樣。
- 交換生能選各科系的課程，但若想修到 Graduate Level 的課，必須另外填寫申請表，並在加退選結束前完成請授課老師簽名、系所負責人簽名並送至研究所課務辦公室，所以可以從八月收到 GoGlobal 的選課通知後，開始寄信詢問授課教授是否願意讓你選課，因為教授們放假期間回信速度不一。
- 選課前，GoGlobal 會辦線上說明會，說明如何操作 Workday 查課，但交換生並非使用 Workday 系統直接選課，需另外填寫 GoGlobal 表單。
- 開學後加退選有任何問題都可以在 GoGlobal 的 Office hour 直接到那裡詢問輔導員，辦公室位於 Student Life building 一樓。

修課心得

- 課程網站為 Canvas，類似師大的 moodle，開學後可先登入熟悉功能。
 - UBC 的課程非常看重出席和課堂中的討論與參與！
- **LLED_V 572 - Theory and Research in Teaching English as a Second Language**

這是在交換期間唯一修的一門碩博班課程。這門課是以 Seminar（研討會）的形式進行，教授 Ron Darvin 的風格主要是引導大家主動發表與討論。每週的主題都緊扣著英語教學（TESL）的批判性思考，從學期初探討語言政策背後的意識形態、身分認同等抽象概念，到中期討論主流教學法，最後觸及去殖民化教育及 AI 科技等當代議題，內容非常紮實！

最讓我印象深刻的是班上多元的文化背景與教學經驗。在討論時，大家總能在彼此尊重的基礎上，提出完全不同視角的論點，而教授就像專業的主持人，總能絲滑地連結不同觀點，引導我們進入更深層的思考。

作業主要有撰寫每週課後心得反思、期中文獻評析和期末專題。文獻評析 (Critical Synthesis of Research) 是約 1,000 字的小論文，我們要針對課堂閱讀之文獻進行批判性總結，並連結不同的理論、根據自己的國家脈絡，提出自己的見解，並非單純摘要。這門課最刺激的就是期末報告，教授提供了三種完全不同的選項，讓我們能根據自己的時間規劃或興趣來發揮：

1. 學術導向—文獻探討：針對一個 TESL 相關的主題，廣泛閱讀並批判性地整合現有的研究。
2. 實務導向—教案設計：運用課堂學到的設計出一套完整的單元教案。重點在於，你必須寫出「設計背後的理論支撐」，證明你的教學活動不只是有趣，更有科學與教育理論的依據。
3. 創意導向—知識分享影片：教授鼓勵我們將生硬的學術理論「轉譯」成受眾能聽懂的內容。製作三支影片，向你設定的受眾分享課堂所學，需展現數位敘事與媒體溝通的能力。

教授的期中與期末說明都非常清楚，且要求我們先提交大綱，他會親自確認並給予修改建議。此外，教授會在學期初和期末各安排一次 10 分鐘的 1v1 面談，關心我們的學習狀況與感受，期末那次則會針對報告進度給予具體調整建議。

教授非常親切且尊重多元文化，他每週會安排同學輪流準備下課點心。大家常會結合節慶與自身文化，像是我和來自中國、香港的同學剛好負責中秋節那一週，我們準備了月餅、台灣與香港的糕點。我還特別畫了一張分享圖，把日本和韓國的中秋文化也畫進去（因為班上有很多日韓同學），結果意外地引發了熱烈的文化交流，整個班級漸漸地變得像一個大家庭一樣。

也很推薦教授開設的另一門 LLED 559 - Digital Media Literacies，聚焦於批判性的數位素養。

➤ **LLED_V 478 - Introduction to Teaching English as a Second Language**

這門課以 Lecture 形式為主，相較於 LLED 572，教授講課的比例較高，且重視學生的即時參與。教授期待學生能隨時主動提出見解，這對習慣被動接收資訊的亞洲學生而言，確實是一大挑戰。雖然課程編號為大四，但課堂中有很多碩士生修讀，同儕背景多元。在作業方面分為三個重要階段：

1. 期中個人報告：需撰寫一篇 700 至 1000 字的論文，反思並論述個人對於第二語言教學與學習的信念。
2. 小組模擬教學 (Micro-teaching)：於學期中後期展開，由 2 至 3 人組隊，針對聽、說、讀、寫、文法或單字等特定主題，設計並試教約 30 分鐘的迷你教學演示。
3. 期末單元教案：採取「集體合作、獨立撰寫」的模式，小組需先共同建構一份完整的單元計畫 (Unit Plan)，隨後成員再根據該架構，各自獨立完成兩份詳細的教案 (Lesson Plan)。

➤ **LLED_V 360 - Classroom Discourses and Teaching English Language Learners: Secondary**

這門課是中學師資培育課程，探討如何在學科教學中，整合學術語言與識字能力，以支持多元學習者的需求。由系上最資深的 Lee Gunderson 教授上課，他語速偏快且幽默風趣，適合英語聽力較佳的同學。雖然課程在選課時是標 Lecture，但 Gunderson 教授的上課方式非常靈活，常透過互動引導我們從學生的視角出發，體驗學習者在課堂中可能遇到的挑戰。教授很重視對多元文化的尊重，主題緊扣著加拿大移民學生 (ELL) 的英語學習經驗，透過他豐富的實務和研究經驗，帶領我們對當前加拿大的教學現場進行深刻的批判反思。

在作業安排上，這門課採取通過/不通過 (Pass/ Fail) 的評分制，須達到76%以上的才算通過。課程初期會有一個不計學分的三分鐘微教學，讓我們在同儕面前小試身手。核心作業則包含個人教案設計、文化焦點小組課堂隨堂作業、科技應用小組簡報和期末個人作業學科詞彙表。

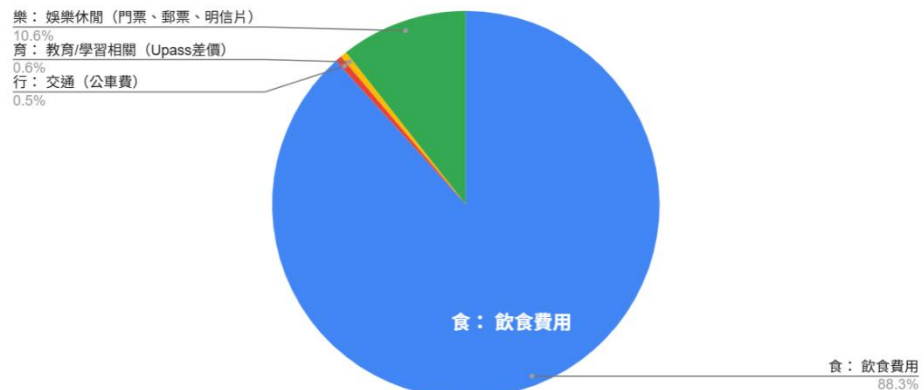
開銷概算

- 省錢策略一：Foodbank
 - 是 UBC 設立的提供給需要的家庭或學生的食物銀行，每學期可領取 16 次，每次的食物基本的有米、pasta、鮭魚罐頭、牛奶、雞蛋、蔬菜和麵包等等，有時會有肉類或其他食物。
 - 位於 Student Life Building 地下室和 Nest 相連處，首次領取須先完成申請單的填寫，填寫時間有點長，建議前往完成。另外，目前 Foodbank 改為線上預先排隊制，每天 11 點可開始線上排隊，12 點開始開放領取。
- 省錢策略二：Upass
 - 開學前 UBC 就會請大家繳 Upass 和 iMed (健保) 的費用。抵達溫哥華後，可在 UBC Bookstore 購買 Compass Card (交通卡)，並線上將卡號綁定 Upass，每個月結束前都可先上網勾選下個月的 Upass 綁定，才不會遇到上車刷卡發現忘記綁的狀況。
 - Compass Card 可以搭公車、Skytrain (捷運) 和 Seabus。公車上車刷卡、下車不刷，Skytrain 進出站皆須刷卡。
 - UBC bus loop 和 bus exchange 有非常多班公車，可多利用、出去玩，但需要花比較長的時間在交通。搭回 UBC 時直接搭到底站，所以不用擔心和拉鈴。
 - 公車拉鈴是拉窗戶上端的黃線，下拉就會在跑馬燈螢幕顯示 Stop。

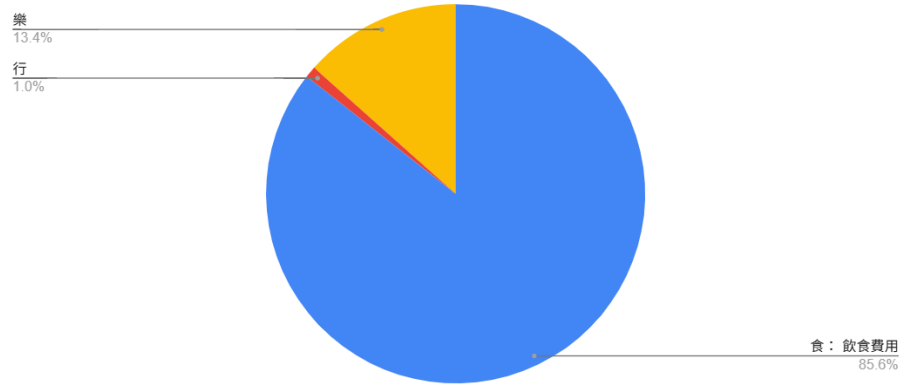
非各月開銷：
約 219,818 NTD

	台幣	加幣	
來回機票 (直飛)	58,109.00		
UBC iMED + Upass		581.34	
旅平險 + 不便險	10,389.00		
電信費	500.00	175.00	
宿舍費		4,254.00	
AirBnB 住宿費(8/23-8/27)	16,698.00		
學費(師大)	23,895.00		
總計	109,591.00	110,227.48	219,818.48

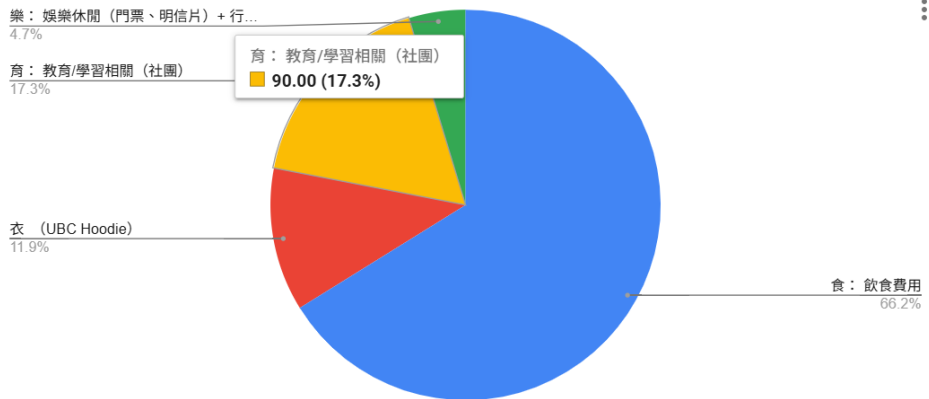
9月總開銷：
624.57 CAD



10月總開銷：
520.87 CAD



11月總開銷：
554.00 CAD



擊劍社
90 CAD

12月開銷：約800 CAD (包含紀念品) + 聖誕之旅自駕五天四夜 800 CAD

四、照片（如有，請提供）

室友聚餐、繪製姓名旗（貼門上）、出遊



上課（碩博）



每週輪流帶下課時間的點心



Foodbank



宿舍桌球、撞球、活動



五、影音檔（如有，請提供連結）

六、其他

推薦參考之心得分享：

- UBC 交換心得2022/2023
<https://garyme-chen.medium.com/ubc-%E4%BA%A4%E6%8F%9B%E5%BF%83%E5%BE%97-2022-2023-1e30c6041a37>
- UBC 交換心得 #1 | 交換準備與 UBC 生活介紹
<https://ericyou20.medium.com/ubc-%E4%BA%A4%E6%8F%9B%E5%BF%83%E5%BE%97-1-%E4%BA%A4%E6%8F%9B%E6%BA%96%E5%82%99%E8%88%87ubc%E4%BB%8B%E7%B4%B9-7f809fc4abe4>